

PREU  
10  
SÉNTIMS



PREU  
10  
SÉNTIMS

SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES  
Redacció, administració y tallers: Dr. Moliner, 3 - Tel. 1315

Valencia 14 de Agost de 1926  
Añ I :--: Núm. 18

Suscripció en Valencia, no s' en admittix  
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

### Dietari de LA CHALA

**Disapte.**—Els chaleros se preparen pera anar a la correguda de Gandia.—El insigne home públic don Jesús Miralles Labella fa declaracions.

**Dumenche.**—En la estació de Gandia som resibits per una manifestació de femelles.—Tello y Ernest fan un desori en els cors femenins.

**Dillúns.**—Regresém de Gandia sense dormir, pero un poquet saragateros.—El terrible Vallés, canta «los cabellos de mi Mariana».—Chirona vol anar als bous, pero obsesionat per la seua idea, a conte de anar a la Plasa s' en vá al Pouet de San Visent.

**Dimats.**—El picaor Barseles proba un burro pera rejonechar.—El artiste Pertegás mos diu confidencialment que *la vida sin amor no se comprende*. Té rahó l'home!

**Dimecres.**—El famós industrial don Manuel Herrero, regala al no menos famós don Enrique Donat (El Tenoriesco), una dotsena de termos.

**Dichós.**—El doctor Serra mos asegura que el millor hotel del món está en Gandia.—El terrible Faustino Valentín está arreglantse els papers pera casarse.

**Divendres.**—Nostre admirat amic don Edo Edo Torrejón diu que no hiá res com la sombra d' El Micalet.—El empresari Manolo Salvador se ríe de los peces de colores.

\* \* \* \* \*

### Los Cuegos Florales del Ratón - Penao

#### ¡La Reina no sonríe...

Así antetula el magnífico cronista de *La Voz Valenciana*, su comentario literario de la fiesta celebrada este año en nuestro primer coliseo.

Fiesta d' amor, de pato y de poesía, que teniendo su marco de oro en los poéticos y adormilantes Viveros Monosipales, los del Ratón-Penao s' ampeñan en no traurela del ambiente caluroso y mal oliente del Principal...

¡Son tan arcaicos y bodegonarios estos rat-penateros!

#### ¡La Reina no sonríe!

¿Pero cómo quieres que sonría, admirado cronista de *La Voz*, si la pobresita está sofocada, entresueta y airviosa, oint les cudolaes que li está soltant el poeta de tanda?

Pera que vechen vostés que LA CHALA també contribuix en sa modestia, a donarli brillo, mate y esplendor a la divina festa, ahí van els versos de la poesía premiá, cuyo autor, Bernardito Artola, desde Castelló, lis ha fet la faena a tots els ripiaires rat-penateros de las márqueues del Turia...

#### Cansóns d' amor

##### I—ESTIU

A l' estiu tot lo món viu;  
tot viu quant ve la calor.  
(*Viu el pardal en son niu*)

y viu l' ama y lo retor).  
¿A l' estiu tot lo mon viu?

Si, señor.  
A l' estiu tot canta y riu,  
(y mig t' autegues de set.  
Poeta: *Beu al gallet,*  
y si la Reina sonriu,  
acóstali el barralet  
o chua en ella a la piu...)  
A l' estiu tot canta y riu.  
(y el poeta satisfet...)

##### II—PLAÑ

Primavera, primavera;  
cuant vingueres yo no hi-era.  
(*Estaba dalt la figuera  
rosegant un pansonet*).  
Tú mil voltes vas fuchir,  
y cruel me vares dir  
entre un suspir y un suspir:  
¡Yo les vulle del pesonet...!

##### III—L' AMOR FUGIDA

No sé si ya es de nit  
o si encara es de día.  
(*Yo que estaba tant content  
en la chocolateria!*)  
Ara tú m' has deixat,  
tant que yo te volia...  
(*Si seguixes fent versos  
vindrá la polisía!*)  
T' has emportat la llum...  
Mon ánima es consum...  
(*Farem tots la del fum...*)

##### IV—PALOMETES

Palometes, palometes,  
que volem sense parar,  
grasiosos y desinquetes  
per damunt del carchofar.  
Filles de la primavera,  
qu' en mon brancahe floriu...

(*Ya está así la cagarnera!*  
¿Per fi la Reina sonriu...!)

##### V—AÑORANSA

La cansó que cantaré  
la cantaré en alegría,  
y en ella selebraré  
al que fabrica hui en día  
el millor licor-café.  
(*¿Tinc bona veu-eta u qué?*)

##### VI—PERFUM DE CHESMIL

Tú que sabs el meu dolor  
floreta del meu abril,  
¿Per qué no m' dus al dotor?  
Floreta clara y chentil:  
¿Chica fesme eixe favor?

##### VII—AMOR Y VASELINA

Color de dol en la terra;  
verdor de fél en lo sél;  
(y un chicot que ve de Serra  
en un tros de cañamel.)

##### VIII—BLAVOR...

Blau lo sél; blava la mar;  
blaus los ulls de ma estimada.  
(y b'ava está la bugada  
que demá esté que llavar...)  
Blava la llum del cresol;  
blava la llum febroseca;  
blava estaba aquella tenca;  
casi blau está lo Sol.  
Blau tenía aquell llansól  
la blavenca llavanera;  
blava está la primavera;  
de blau se vestix lo dol...  
(entre tant y tant de blau,  
lo poeta es un bambau...)

##### IX—CAMI FONDO

P' el camí fondo van les aigües  
de la ploguda forta...  
Per lo mateix camí va la perrera.  
Y vant pasant los dies  
y cada día pasen més tranvies,  
y cada día més, més polseguera...  
P' el camí fondo s' en va dretet al horta...  
(Y artola en la figuera...  
y la Reina, mig morta  
de tanta nesetat rat-penatera...)

##### X—ENGRAELLAT

Terra florida,  
sequia dormida,  
cansó de sél;  
Nina polida:  
¿Te prenc el pel?

En lo bosc la vaig trobar.  
Ay dolor de l' amor mía.  
(*¿Pero en esta lletania  
creus que te pot contestar?*)  
Del bras la vaig agafar.  
Anarem a pasehear.  
Y me la deixí ¡Amor mía!  
a voreta de la mar...

(*¿D' un infart de poesía  
la pobreta va palmar...!*)

¿Y encara volia el cronista de *La Voz Valenciana* que la Reina de la Fiesta sonriera...?

¡Pos no tindria la pobra mala sofoquina...!



—Mira, Sirila: eixe que hiá ahí dalt es el inventor del merengue.  
—A mí que me había paregut la estatua de La Llibertat.

Ayuntamiento de Madrid







## Ensalá de totes herbes

—¿Encara dinen que si se ma-  
—¿El de un sego?  
—¿Casarse en la «sega»... del  
—¿Ahón treballes ara?  
—¿Vaig al camp...  
—¿Com? ¿T'has fet campesi?  
—No, home; vaig al campanar  
a tocar les campanes.  
—¿Quins son els capellans  
—¿A quin amor es al que més  
—Els del Eixersit; perquè la li ploren?  
—Al amor-tallat.  
—¿El colmo de un pare?  
—No voler que el fill siga  
chuaor, y que li ensenye el llibre  
de les «cartes».  
—¿El de un barber?  
—Que no puga «debaes» pen-  
drel el pel a ningú y que li l'  
preguen a ell.  
—¿En quin punt no pot haber  
ningún secret?  
—En un hort; perquè sempre  
están mirant els «ulls» dels ta-  
ronchers.  
—¿Qué deu fer un compraor, que  
si li pareix car lo que va a  
comprar?  
—Pensar; perquè sempre ha  
sentit dir que de «pensar» no  
costa res.  
—¿El colmo d' un sastre?  
—Cosir uns pantalons y no  
ferlos denguna «boca», ya en la  
idea de que com no han de  
menchar...  
—¿El de un sego?  
—¿Casarse en la «sega»... del  
—¿Ahón treballes ara?  
—¿Vaig al camp...  
—¿Com? ¿T'has fet campesi?  
—No, home; vaig al campanar  
a tocar les campanes.  
—¿Quins son els capellans  
—¿A quin amor es al que més  
—Els del Eixersit; perquè la li ploren?  
—Al amor-tallat.  
—¿El colmo de un pare?  
—No voler que el fill siga  
chuaor, y que li ensenye el llibre  
de les «cartes».  
—¿El de un barber?  
—Que no puga «debaes» pen-  
drel el pel a ningú y que li l'  
preguen a ell.  
—¿En quin punt no pot haber  
ningún secret?  
—En un hort; perquè sempre  
están mirant els «ulls» dels ta-  
ronchers.  
—¿Qué deu fer un compraor, que  
si li pareix car lo que va a  
comprar?  
—Pensar; perquè sempre ha  
sentit dir que de «pensar» no  
costa res.  
—¿El colmo d' un sastre?  
—Cosir uns pantalons y no  
ferlos denguna «boca», ya en la  
idea de que com no han de  
menchar...

## Por el tele y por la radio

(Servicio especial y antiespasmódico de  
LA CHALA)

### NOTISIA SENSASIONAL

S' acaba de recibir una notisia que ha  
ponido lo pelos de punta danda los calvos.  
Si l' hecho se confirma, yo no sé ya a  
donde vamos a ir a parar.

Se tracta nada menos de que los anima-  
les deprenen los ofisios de las personas,  
pos s' ha sabido d' una manera sierta que  
en San Sebastián hay un toro qu' es para-  
guero.

Cuantsevol día saldrán con que los hay  
ebanistas, fusteros, mañanes, aseitera ase-  
itera.

¿Cómo está el mundo!

Kakau.

### ACLARINDO UNA NOTISIA

No hay res de lo dicho en l' anterior  
kilograma.

Se tracta d' un horror d' entepetración,  
pos en el parte que daba notisias del toro  
paraguero lo que se volía desir es qu' el  
toro era para Agüero, el formidable esto-  
queador de reses bravas.

Vuelva la pas a los atribulados cora-  
siones.

Kakau.

### QUIEBRA

La sociedad productora de polvos de  
patata Gal y Matías s' han declarao en  
quiebra.

Es fácil qu' entre todos los acreedores  
li compren un braguero, pa vore si s' arre-  
gla l' asunto.

Kakau.

### TIMOS

Timoteo Timoneda Timorante ha dicho  
a su amigo Teótimo que l' estima grande-  
mente y que no sea timorato y se declara  
a Fátima a la que ama con todo el léo.

Teótimo estima estimable lo dicho por  
Timoteo.

Kakau.

### ¡HORROROSA CATASTROFE!!

Acabo de llechir esta andevinalla en  
una fullita de calendario:

¿En qué li sembra un paraiguas a Bel-  
monte?

En qu' el paraiguas sirve pa coando  
plueve; si ploee es señal de que está nubló;  
los nublós van por l' aire; l' aire sirve pa  
respirar; se respira millor tomando pastil-  
las de clorato; las pastillas las hase l' apo-  
tecario, l' apotecario té ca pote destinado  
a una melesina; y como tiene ca pote, y  
Belmonte también lo tiene, heu ahí explica-  
por qué un paraiguas li sembra al trianero.

La lectura d' esta andevinalla ha cau-  
sao más axidentes que desprendimientos  
de cables la Compañía General de Tranvías.

Kakau.

## POYETAS ESPAÑOLES

### A una bañista

Escucha, bañista,  
la de cara trista,  
de mirada lista  
y pláido andar;  
escucha mis coplas,  
que si las acoplas  
y no me las soplas  
te tien que gustar  
a la vora de la mar.  
Escucha, bañista,  
la de la batista,  
tipo de modista  
manos d' asahar;  
escucha mis cantos,  
que son los quebrantos  
de los calicantos  
que m' hasen tragar  
a la vora de la mar.  
Tú ries; yo lloro.  
Por tí yo me moro,  
y soy como el oro  
que verás brillar;  
y tú, bella ingrata,  
digna de ser chata,  
me das con la pata  
y m' hases sudar  
a la vora de la mar.  
Comiendo vas papas  
con chicas muy guapas,  
mientras mis solapas  
de tanto plorar,  
parecen dos rios;  
y tú mis queijos

y tristes jipios  
no vols escuchar  
¡ni a la vora de la mar!  
¡Pos vete a... pixcar!  
Serafín Sebolino Chorrissples

### Epigrama

Les dónes del día son  
una incógnita molt gran,  
per eixe tremendo afán  
de dur «pelo a lo garsón».  
Pa vore si son femelles  
hiá que anar en cresolet  
a buscar el forat  
que tenen en les orelles.

Julio Mateu

### Epigramas

En yo no se quin país  
dienen que als homens someten  
a serts torments, que prometen  
de les dónes el encis.

Extrañ resulta, per més  
que a molts no deu extrañar,  
pues siempre sol resultar  
que así els torments, son des-  
(pués.

Te ganes de emansiparse  
Peret, pues según me día  
una gran buñolería  
vol instalar y casarse.

Peró diuen tots: ¿Cóm vols,  
—pues aunque de ric les gasta meua muller?  
tots saben que no te pasta—  
sense pasta fer buñols?

Malaia y renegaba  
de sa muller, el tío Soca,  
y es fea trons a la poca  
autoritat que importaba,  
Cuan li digué el estanquer:  
Ché Soqueta, poca cosa,  
no la tindrás tú más grossa  
que yo ahir en ma muller.

Chusep Antolin

## Ensalá de totes herbes

—¿En qué li sembra el porter  
del velódromo d' Alchemesi en  
día d' entrené, a la máquina que  
había en l' espumós del Coto?

—En que traga perras...

J. G.—Sabater Filosófic

—La trobe molt pensivola,  
chove.

—Pues n' ho estic.

—Si, fa més d' un quart d' ho-  
ra que no diu una paraula.

—Perque no tinc absolutament  
res que dir.

—¿De veres? ¿Que vosté no  
parla més que cuan té algo que  
dir?

—Sí.

—Entonses... ¿vol vosté ser la

Benjamin López

## EMINENTE CREACION CIENTIFICA

# ENFERMOS ¡OJOS! DE LOS OJOS

## PRODIGALUZ GALUZ

Especialidad registrada en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

# PARPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, Condecorado  
con la Cruz de Mérito Militar por méritos Profesionales

Específico único en el mundo, que  
cura radicalmente las enfermedades de  
los ojos por graves y crónicas que sean  
con rapidez asombrosa evitando opera-  
ciones quirúrgicas que con tanto funda-  
mento atemorizan a los enfermos. Desa-  
parición de los dolores y molestias a su  
primera aplicación. Eminente eficacia  
en las oftalmías graves y por exce-  
lencia en las granuladas (granulaciones  
purulentas y blenorragia, queratitis, ul-  
ceraciones de la córnea, etc.) Las oftal-  
mías originarias de enfermedades vené-  
reas, curálas en breve tiempo. Maravillo-  
so en las infecciones postoperatorias.  
Hace desaparecer las cataratas en pe-  
ríodo de formación. Destruye microbios,  
cicatriz, desinfecta y cura para siem-  
pre. No más remedios arsenicales, mer-  
curiales, nitrato de plata, azul metileno  
y otros tan temibles usados en las clíni-  
cas. Las vistas débiles y cansadas ad-  
quieren prodigiosa potencia visual. ¡No  
más neblina! ¡Siempre vista muy clara!  
¡Jamás fracasas! El 98 por 100 de los en-

fermos de los ojos, cúranse antes de  
concluir el primer frasquito del espe-  
cífico.

Prodigaluz, evita usar lentes.

Prodigaluz, eclipsa para siempre el  
tratamiento por los colirios conocidos  
hasta hoy en todos los gabinetes oculisti-  
cos, colirios que en la mayor parte de los  
casos no hacen más que empeorar el  
mal, irritando órgano tan importante co-  
mo la mucosa conjuntival. El nitrato de  
plata, causa el verdadero terror de los  
enfermos y de muchas cegueras, lo hace  
desaparecer.

Prodigaluz, cura el glaucoma.

Prodigaluz, es completamente inofen-  
sivo, y produce sus estupendos resulta-  
dos sin causar la menor molestia a los  
enfermos. Defiende la miopía progresiva.  
¡Enfermos de los ojos! Estad seguros  
que curaréis en brevísimo tiempo, usan-  
do el portentoso específico Prodigaluz.  
(Exigid la firma y marca en el precinto  
de la cubierta).—Precio del frasquito en  
Madrid.

CUARENTA PESETAS (40 ptas.) por Giro Postal la Dirección General:  
E. CUADRADO P.-Calle de Santa Engracia, núm. 64, 3.º, dch.-MADRID-(España)  
ENVÍOS A TODAS PARTES.—CORRESPONDENCIA POR POSTAL.—PAGOS  
POR GIROS POSTAL O LETRA.—Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes  
Ejércitos, Ingenieros, Comerciantes, obreros, etc., etc.



## Vías urinarias -- Impurezas de la sangre

## Debilidad nerviosa

Basto de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al  
maravilloso descubrimiento de los

## MEDICAMENTOS DEL DOCTOR SOIVRE

**Vías urinarias:** Biorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis,  
cistitis, gonorrea, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los  
Cachets del Doctor Soivre. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc.,  
tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta, 5 pesetas  
caja.

**Impurezas de la sangre:** Sífilis (avarlosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (lagas de las piernas),  
erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermeda-  
des que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y  
radicalmente con las Píldoras depurativas del Doctor Soivre, que son la medicación depurativa ideal y perfecta  
porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud,  
resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, lagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cable-  
llo, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en  
el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

**Debilidad nerviosa:** Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea (pérdi-  
das seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos,  
debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifi-  
estaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente  
con las Gárgaras potenciales del Doctor Soivre.—Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro,  
médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos  
(vicios sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el  
organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

**Depósitos:** DOCTOR ANDREU, Rambla de Cataluña, 66, BARCELONA.—Venta en Valencia Farmacia  
GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71 y princi-  
pales farmacias de España, Portugal y América.

## Desichen padrina de Guerra

Francisco Pineda, Jaime Payá, Juan Chi-  
co.—Batalló de Africa, número 11, Compa-  
ñía d' Ametralladores.—Larache.

Antonio Vidal (cabo), Fernando Vascla,  
Herminio Cuenca, Secundino Villarroja.—  
Batalló Casadors d' Africa, número 4, Sec-  
sió d' Explosius.—Alhucemas.

Pascual Raga, Benjamin Mateo, Enrique  
Gómez.—Batalló d' Ingeniers, según Com-  
pañía Zapadors.—Tetuán.

José Gareo, Seberino Hernández.—Com-  
pañía Telégrafos Campaña de la Coman-  
dancia d' Ingeniers. Plana Machor. Ceuta.

Vicente Aliaga (conductor), séptima ba-  
tería; Valero Herraiz (choffeur), Miguel G.  
de Sarriá (motorista), Antonio Ubeda (tele-  
fonista), Juan Sanjaime (achudant).—Tots  
del Recliment mixto d' Artilleria de Me-  
lilla.

Ramón Rebull Sans—Intendencia (terse-  
ra Compañía)—Cala del Quemado—Alhu-  
semas.

Bautista Lucas; Tomás Moreno; Andrés  
Barrera; Alonso Cabrera; Manuel Borrego;  
Modesto Cidoncha.—Tots del quart grupo  
Regulars de Larache.—Según Compañía  
del quart Tabor—Alcazarquivir.